

Eelotsuse küsimus

Kas eespool viidatud ühenduse õigusnormid (Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikkel 6, direktiiv 2002/22/EÜ⁽¹⁾, direktiiv 1999/44/EÜ⁽²⁾, komisjoni soovitused 2001/310/EÜ⁽³⁾ ja 1998/257/EÜ⁽⁴⁾) omavad vahetut siduvat mõju ning kas neid tuleb tõlgendada nii, et vaidlustele, mis leiavad aset elektroonilise side valdkonnas, lõpptarbija ja teenusepakkuja vahel, puudutades universaalteenust käsitlevate sätete ning lõpptarbija õigusnormidest, ameti otsustest, lepingutingimustest ja teenuse eeskirjadest tulenevate õiguste eiramist (vaidlused, mis on sätestatud otsuse nr 173/07/CONS artiklis 2), ei tule kohaldada kohustuslikku lepituskatset, mis on ette nähtud kohtus hagi läbi vaatamata jätmise ähvardusel, nii et see tõlgendus on ülimuslik telekommunikatsiooniameti eelmainitud otsuse artikli 3 lõikes 1 sätestatud reegli ees?

⁽¹⁾ EÜT L 108, lk 51; ELT eriväljaanne 13/29, lk 367.

⁽²⁾ EÜT L 171, lk 12; ELT eriväljaanne 15/04, lk 223.

⁽³⁾ EÜT L 109, lk 56.

⁽⁴⁾ EÜT L 115, lk 31 (komisjoni soovitus).

Eelotsusetaotlus, mille esitas Giudice di Pace di Ischia (Itaalia) 15. juulil 2008 — Lucia Anna Giorgia Iacono versus Telecom Italia SpA

(Kohtuasi C-319/08)

(2008/C 236/17)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Giudice di Pace di Ischia.

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Lucia Anna Giorgia Iacono

Kostja: Telecom Italia SpA.

Eelotsuse küsimus

Kas eespool viidatud ühenduse õigusnormid (Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikkel 6, direktiiv 2002/22/EÜ⁽¹⁾, direktiiv 1999/44/EÜ⁽²⁾, komisjoni soovitused 2001/310/EÜ⁽³⁾ ja 1998/257/EÜ⁽⁴⁾) omavad vahetut siduvat mõju ning kas neid tuleb tõlgendada nii, et vaidlustele, mis leiavad aset elektroonilise side valdkonnas, lõpptarbija ja teenusepakkuja vahel, puudutades universaalteenust käsitlevate sätete ning lõpptarbija õigusnormidest, ameti otsustest, lepingutingimustest ja teenuse eeskirjadest tulenevate õiguste eiramist (vaidlused, mis on sätestatud otsuse nr 173/07/CONS artiklis 2), ei tule kohaldada kohustuslikku lepituskatset, mis on ette nähtud

kohtus hagi läbi vaatamata jätmise ähvardusel, nii et see tõlgendus on ülimuslik telekommunikatsiooniameti eelmainitud otsuse artikli 3 lõikes 1 sätestatud reegli ees?

⁽¹⁾ EÜT L 108, lk 51; ELT eriväljaanne 13/29, lk 367.

⁽²⁾ EÜT L 171, lk 12; ELT eriväljaanne 15/04, lk 223.

⁽³⁾ EÜT L 109, lk 56.

⁽⁴⁾ EÜT L 115, lk 31 (komisjoni soovitus).

Eelotsusetaotlus, mille esitas Giudice di Pace di Ischia (Itaalia) 15. juulil 2008 — Multiservice Srl versus Telecom Italia SpA

(Kohtuasi C-320/08)

(2008/C 236/18)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Giudice di Pace di Ischia.

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Multiservice Srl

Kostja: Telecom Italia SpA.

Eelotsuse küsimus

Kas eespool viidatud ühenduse õigusnormid (Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikkel 6, direktiiv 2002/22/EÜ⁽¹⁾, direktiiv 1999/44/EÜ⁽²⁾, komisjoni soovitused 2001/310/EÜ⁽³⁾ ja 1998/257/EÜ⁽⁴⁾) omavad vahetut siduvat mõju ning kas neid tuleb tõlgendada nii, et vaidlustele, mis leiavad aset elektroonilise side valdkonnas, lõpptarbija ja teenusepakkuja vahel, puudutades universaalteenust käsitlevate sätete ning lõpptarbija õigusnormidest, ameti otsustest, lepingutingimustest ja teenuse eeskirjadest tulenevate õiguste eiramist (vaidlused, mis on sätestatud otsuse nr 173/07/CONS artiklis 2), ei tule kohaldada kohustuslikku lepituskatset, mis on ette nähtud kohtus hagi läbi vaatamata jätmise ähvardusel, nii et see tõlgendus on ülimuslik telekommunikatsiooniameti eelmainitud otsuse artikli 3 lõikes 1 sätestatud reegli ees?

⁽¹⁾ EÜT L 108, lk 51; ELT eriväljaanne 13/29, lk 367.

⁽²⁾ EÜT L 171, lk 12; ELT eriväljaanne 15/04, lk 223.

⁽³⁾ EÜT L 109, lk 56.

⁽⁴⁾ EÜT L 115, lk 31 (komisjoni soovitus).